

A Perfect Translation

By: David A. Sargent

What is a perfect translation? Colossians 1:13, "Who hath delivered us from the power of darkness, and hath translated us into the kingdom of his dear Son:" I guess YOU are not out of that DARKNESS yet if God can't do a PERFECT TRANSLATION!

I GUESS God can not do a PERFECT TRANSLATION from the Old Testament to the New Testament from Hebrew to Greek IN THE Greek ORIGINALS: and call that translation INSPIRED! EVEN THOUGH IT WAS NOT WORD FOR WORD, EVEN THOUGH IT WAS NOT TRANSLATED PERFECT; IT WAS OR WAS NOT INSPIRED? So, God CAN inspire a TRANSLATION after all RIGHT? Is not that a double inspiration? Fact is when the prophet spoke he was inspired by God, and when the writer wrote what the prophet spoke both were inspired: and this also constitutes double inspiration. SO, when the New Testament quotes the Old where the prophet SPOKE and the writer WROTE that would be triple inspiration through a translation and through copies.

Example: Isaiah 40:3, "The voice of him that crieth in the wilderness, Prepare ye the way of the LORD, make straight in the desert a highway for our God." This is a translation from Hebrew to English. Now this is a translation from Hebrew to the Greek ORIGINAL: Matthew 3:3, "For this is he that was **spoken** of by the prophet Esaias, saying, The voice of one crying in the wilderness, Prepare ye the way of the Lord, make his paths straight." And THEN into English: So by definition of the Reconstructionist Matthew 3:3 in the ORIGINALS is NOT inspired; and is not part of the SCRIPTURE!

When we say perfect translation: we are NOT saying that the TRANSMISSION IN THE TRANSLATING OF EACH WORD IS EQUAL. That is **impossible**: we are saying THIS translation, is GOD'S PERFECT WORDS IN ENGLISH. This is what GOD wanted and is what GOD is USING: we are not to USE the word of God: we are to BELIEVE IT! God uses His words: we are to Believe it, Receive it, and DO it.

I have an advertisement for a Bible that reads:

**THE INTERLINEAR BIBLE
OLD TESTAMENT & NEW TESTAMENT**

This helpful format gives on each page **the original Hebrew and Greek texts**, the Strong's number of each word directly above it, and a literal English translation directly beneath it. Plus the KJV II (very similar to the KJV: minor differences are noted in the introduction) appears in the parallel column. For pastors and students who do not read Hebrew and Greek, this format opens up many language references works keyed to Strong's. And the interlinear arrangement allows novice students to grapple with **the original text** without spending valuable time looking up unfamiliar words. Hardback: \$32.95.

So I got one! According to THEIR advertising I got the ORIGINAL HEBREW AND GREEK TEXTS. And it lines up with my King James Bible!

Any King James Bible is better than the Alexandrian text base. The trouble is all new and modern versions are based on this corrupt text base. And the King James (all of them aside from the NKJV) are from the Antioch text base. So, it's not about this one word is different in this KJB than that KJB... The issue is about WHOLE VERSES BEING REMOVED FROM THE TEXT! The issue is phrase alterations based on a compendium of philosophies that developed just prior to 1881, but way after 1611. These philosophies have tainted the minds of

men, especially those in Higher Education. These things were not in the way of the scholars of the day of King James: what was in their way, was issues of DOCTINAL beliefs between the Church of England and the Puritans and the Calvinist and the Roman Catholics: by King James forming an alliance between the Church of England and the Puritans which were two opposing factions, making them work together on this project; and setting watches around about so no one was altering final readings of the text. These two factions kept each other in check to produce the only Bible that has lasted over 400 years. Not even the Originals manuscripts lasted that long.

Truth to be TRUE; must by its very nature be 100%.... a LIE however, is NOT this way... A lie can be 99.9 % truth and that 0.1% makes it a LIE. NOW is the Bible a LIE: or is it THE TRUTH: not a truth: but THE TRUTH? If it is NOT, how can YOU TRUST it? Is NOT the Bible our sole AUTHORITY? How do you KNOW you are saved? 1 John 5:11-13, "And this is the record, that God hath given to us eternal life, and this life is in his Son. He that hath the Son hath life; and he that hath not the Son of God hath not life. These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God." Can you TRUST your SOUL on a FAULTY DOCUMENT? If the Bible is NOT TRUE: how can you trust ANY OF IT? What if the part you thought was true was not, but the part you thought was not true was... what if no one ever gets to see the bible perfected down here: why would that be an issue or not? You say we don't have the express words of the Living God? Well I say I DO! If YOU don't that is your own shame.

1 Thessalonians 2:13, "For this cause also thank we God without ceasing, because, when ye received the word of God which ye heard of us, ye received it not as the word of men, but as it is in truth, the word of God, which effectually worketh also in you that believe."

John 5:44, "How can ye believe, which receive honour one of another, and seek not the honour that cometh from God only?"

John 5:46-47, "For had ye believed Moses, ye would have believed me: for he wrote of me. But if ye believe not his writings, how shall ye believe my words?"

John 12:47-48, "And if any man hear my words, and believe not, I judge him not: for I came not to judge the world, but to save the world. He that rejecteth me, and receiveth not my words, hath one that judgeth him: the word that I have spoken, the same shall judge him in the last day." The "last day" is in direct relation to the end of the thousand year reign at the Great White Throne Judgment and the beginning of the eternal day.

John 10:27-30, "My sheep hear my voice, and I know them, and they follow me: And I give unto them eternal life; and they shall never perish, neither shall any man pluck them out of my hand. My Father, which gave them me, is greater than all; and no man is able to pluck them out of my Father's hand. I and my Father are one."

John 8:42-45, "Jesus said unto them, If God were your Father, ye would love me: for I proceeded forth and came from God; neither came I of myself, but he sent me. Why do ye not understand my speech? even because ye cannot hear my word. Ye are of your father the devil, and the lusts of your father ye will do. He was a murderer from the beginning, and abode not in the truth, because there is no truth in him. When he speaketh a lie, he speaketh of his own: for he is a liar, and the father of it. And because I tell you the truth, ye believe me not."

John 8:47, "He that is of God heareth God's words: ye therefore hear them not, because ye are not of God."

1 Peter 1:23-25, "Being born again, not of corruptible seed, but of incorruptible, by the word of God, which liveth and abideth for ever. For all flesh is as grass, and all the glory of man as the flower of grass. The grass withereth, and the flower thereof falleth away: But the word of the Lord endureth for ever. And this is the word which by the gospel is preached unto you."

Isaiah 40:6-8, "The voice said, Cry. And he said, What shall I cry? All flesh is grass, and all the goodness thereof is as the flower of the field: The grass withereth, the flower fadeth: because **the spirit of the LORD bloweth upon it**: surely the people is grass. The grass withereth, the flower fadeth: but **the word of our God shall stand for ever.**"

John 3:34, "For he whom God hath sent speaketh **the words of God**: for God giveth not the Spirit by measure unto him."

John 6:63, "It is the spirit that quickeneth; the flesh profiteth nothing: **the words** that I speak unto you, **they are spirit**, and **they are life.**"

Matthew 24:35, "Heaven and earth shall pass away, but **my words shall not pass away.**"

Mark 13:31, "Heaven and earth shall pass away: but **my words shall not pass away.**"

Luke 21:33, "Heaven and earth shall pass away: but **my words shall not pass away.**"

Deuteronomy 8:3, "And he humbled thee, and suffered thee to hunger, and fed thee with manna, which thou knewest not, neither did thy fathers know; that he might make thee know that man doth not live by bread only, but **by every word that proceedeth out of the mouth of the LORD** doth man live."

Proverbs 30:5, "**Every word of God is pure**: he is a shield unto them that put their trust in him."

Matthew 4:4, "But he answered and said, It is written, Man shall not live by bread alone, but **by every word that proceedeth out of the mouth of God.**"

Luke 4:4, "And Jesus answered him, saying, It is written, That man shall not live by bread alone, but **by every word of God.**"

Jeremiah 23:36, "And the burden of the LORD shall ye mention no more: for every man's word shall be his burden; for **ye have perverted the words of the living God**, of the LORD of hosts our God."

2 Corinthians 2:17, "For we are not as many, which **corrupt the word of God**: but as of sincerity, but as of God, in the sight of God speak we in Christ."

2 Corinthians 4:2-4. "But have renounced the hidden things of dishonesty, not walking in craftiness, **nor handling the word of God deceitfully**; but by manifestation of the truth commending ourselves to every man's conscience in the sight of God. But if our gospel be hid, it is hid to them that are lost: In whom the god of this world hath blinded the minds of them which believe not, lest the light of the glorious gospel of Christ, who is the image of God, should shine unto them."

Mark 7:13, "**Making the word of God of none effect through your tradition**, which ye have delivered: and many such like things do ye."

The Reconstructionist have invented a new word for people that believe the Bible. They are now calling us King James Onlyists and our so called cultic doctrine King James Onlyism! What they have not considered is the wordism they have chosen is the word for Absolutism. I am one of those and do claim to be an Absolutist. However I only believe this in relation to God Almighty and His words. No man can ever attain this else he would be a tyrant. Consider the opposite of this as the Reconstructionist have made clear their position: they are Relativist when it comes to the Bible. They are Relativistic when it comes to TRUTH. They are like the unbelievers! Einstein's Relativism is nothing more than opposing Absolutes. It is therefore no longer an

absolute truth, but a relative truth as it is dependent on how you look at it. Perception adherent to personal preference and or agenda makes for a great alibi to doubt any absolute truth; so when asked is there a heaven? They would have to say "I don't know" or is there a Hell? Their answer: "I don't know" or is there a God? "I don't know" would be their proper response designed to bring about Agnosticism and Atheism to such a degree as to invade the churches, and the new Bible translations.

Is there ONE God? How about ONE Spirit? How about ONE baptism? How about ONE mediator? How about ONE TRUTH? Is not the TRUTH ONE? How can there be TWO absolute truths? If all the Bible versions are true then you believe in relative truth based on your opinion and preference and presumption.

When it comes to the words of God: if you are NOT an Absolutist then you ARE a Relativist and truth is fallen in the streets: Isaiah 59:12-15, "For our transgressions are multiplied before thee, and our sins testify against us: for our transgressions are with us; and as for our iniquities, we know them; In transgressing and lying against the LORD, and departing away from our God, speaking oppression and revolt, conceiving and uttering from the heart words of falsehood. And judgment is turned away backward, and justice standeth afar off: for truth is fallen in the street, and equity cannot enter. Yea, truth faileth; and he that departeth from evil maketh himself a prey: and the LORD saw it, and it displeased him that there was no judgment." God has put into our hands His express Truth and some people given charge of it have dropped God's words into the sewer. They have perverted the words of God:

Jeremiah 23:1, "Woe be unto the pastors that destroy and scatter the sheep of my pasture! saith the LORD." Verse 9, "Mine heart within me is broken because of the prophets; all my bones shake; I am like a drunken man, and like a man whom wine hath overcome, because of the LORD, and because of the words of his holiness." Verses 16-18, "Thus saith the LORD of hosts, Hearken not unto the words of the prophets that prophesy unto you: they make you vain: they speak a vision of their own heart, and not out of the mouth of the LORD. They say still unto them that despise me, The LORD hath said, Ye shall have peace; and they say unto every one that walketh after the imagination of his own heart, No evil shall come upon you. For who hath stood in the counsel of the LORD, and hath perceived and heard his word? who hath marked his word, and heard it?" Verses 20-22, "The anger of the LORD shall not return, until he have executed, and till he have performed the thoughts of his heart: in the latter days ye shall consider it perfectly. I have not sent these prophets, yet they ran: I have not spoken to them, yet they prophesied. But if they had stood in my counsel, and had caused my people to hear my words, then they should have turned them from their evil way, and from the evil of their doings." Verse 26, "How long shall this be in the heart of the prophets that prophesy lies? yea, they are prophets of the deceit of their own heart;" Verses 29-30, "Is not my word like as a fire? saith the LORD; and like a hammer that breaketh the rock in pieces? Therefore, behold, I am against the prophets, saith the LORD, that steal my words every one from his neighbour." Verse 36, "And the burden of the LORD shall ye mention no more: for every man's word shall be his burden; for ye have perverted the words of the living God, of the LORD of hosts our God."

Notice this verse: Jeremiah 23:20, "The anger of the LORD shall not return, until he have executed, and till he have performed the thoughts of his heart: in the latter days ye shall consider it perfectly." Context is God's words; the "it" in this verse. So are God's words perfect? Psalms 19:7, "The law of the LORD is perfect, converting the soul: the testimony of the LORD is sure, making wise the simple. 2 Timothy 3:16-17, "All scripture is given by inspiration of God, and is profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness: That the man of God may be perfect, thoroughly furnished unto all good works." What can make YOU perfect MUST be also PERFECT as you cannot get perfection from something that is imperfect.

There is ONE translation that IS perfect and it is given to us in the Bible: Isaiah 41:21, "Produce your cause, saith the LORD; bring forth your strong reasons, saith the King of Jacob." Jacob is a transliteration from Hebrew to English and James is the transliteration from Hebrew to Greek and then into English: so King of Jacob is King of James ergo: King James. The only Bible ever published with a Kings name and the name is from Jacob who was renamed Israel and every writer in the Bible is from Israel. Authorized By a King. Ecclesiastes 8:4, "Where the word of a king is, there is power: and who may say unto him, What doest thou?"